

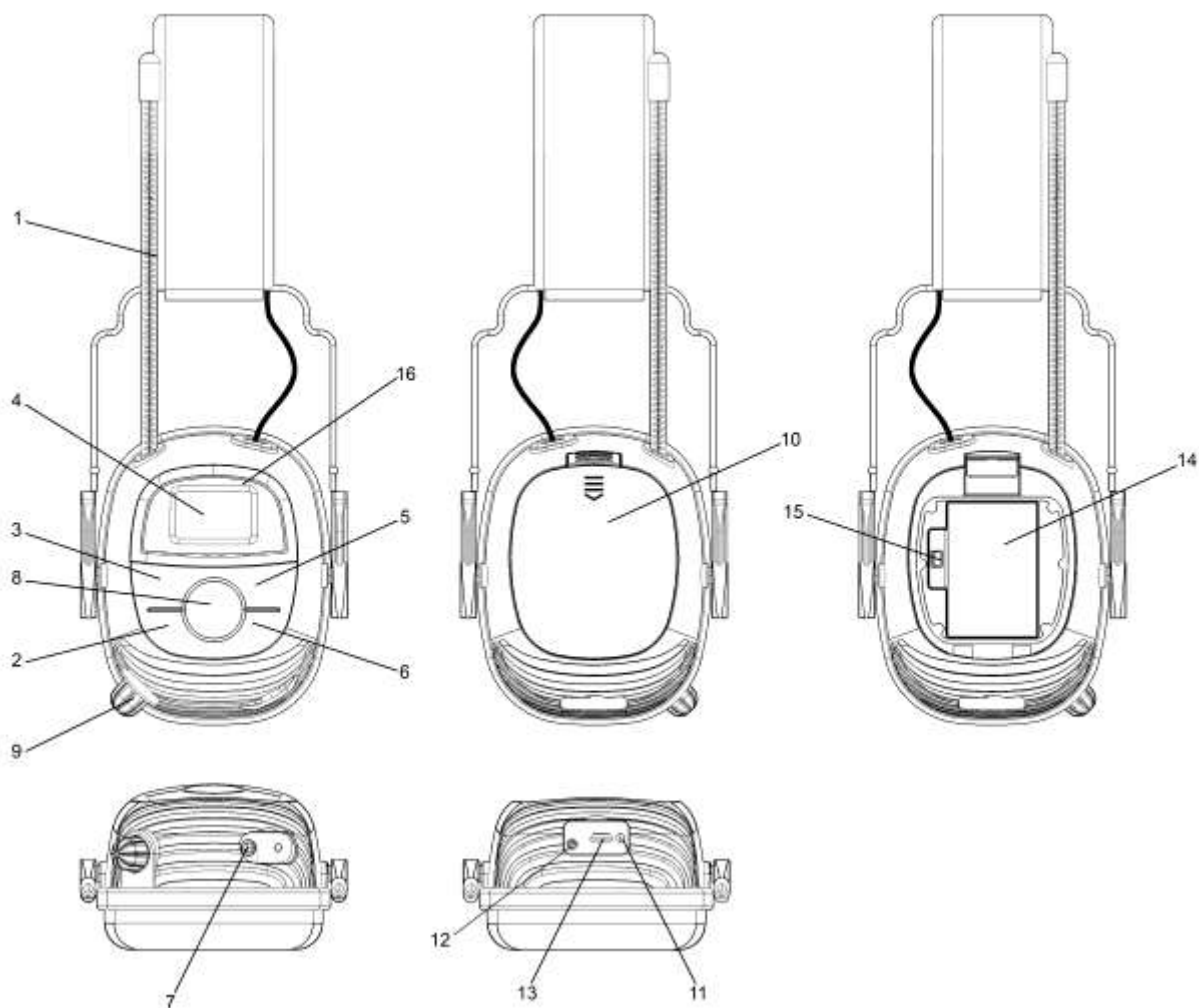
## WOLF Headset PRO brugervejledning

Modelnummer: 100400

Produktbeskrivelse: Høreværn med DAB+, FM, Bluetooth & Aux-indgang

### Kontroller/knapper

- (1) Antenne
- (2) Tune - (Nedad/forrige sang)
- (3) Tune + (Opad/næste sang)
- (4) LCD-skærm
- (5) Menu (Meny/Info/Bluetooth)
- (6) Enter/Bass (Bekræft/Bas til og fra)
- (7) Aux-indgang
- (8) Modus (DAB+/FM/Aux-ind/Bluetooth)
- (9) Volumen og Strøm Til/Fra
- (10) Batteridæksel
- (11) LED-indikator (Når batteriet lades, lyser LED-lyset rødt)
- (12) Mikrofon
- (13) Ladestik
- (14) Batterirum
- (15) Strømkontakt
- (16) Batteristatus (viser batteriprocent)



## Batteri-installation

- Sørg for, at On/Off-afbryderen er slået fra (off).
- Åben Batteridækslet. Sæt det skræddersyede Lithium-batteri ind i batterirummet og sæt batteriledningen den rigtige vej ind i Strømkontakten som vist på illustrationen, for at sikre at strømtilførslen er koblet til. Sæt batteridækslet på igen.
- Batteriets 1. advarselslyd høres når batteriets ladetilstand i headsættet falder til 20%. Efterfølgende "DO"-lyd høres hvert 5 minut indtil brugeren lader batteriet på ny, eller al strøm er fuldstændig opbrugt.
- Producenten har de skræddersyede litium-batterier på lager. Andre typer Lithium-batterier anbefales ikke.

## DAB+-drift

- Slå hørelværet til ved at dreje On/Off-afbryderen (som også er Volumkontrol) med uret og juster volumen til det ønskede niveau.
- "Velkommen til Digital Radio" vises på skærmen. Hørelværet er nu i DAB+ mode og vil starte en automatisk søgning efter DAB+ radiostationer.
- Under scanningen, vil 'Søker...' vises på skærmen. Når en station bliver fundet, vil DAB+ frekvensen, navnet og andre oplysninger vises på skærmen. Tryk på Tune - eller Tune + for at høre på forrige eller næste station.
- Når du lytter til en radiostation, tryk på Menu for at se informationen som radiostationen sender.
- For at lagre dine forvalgte favoritstationer, skifter du først til den station du ønsker at lagre. Tryk og hold Menu-knappen inde, tryk så på Tune - eller Tune + til du finder "Lagre Forvalg". Tryk på Enter-knappen for at bekræfte. Skærmen vil vise "Forvalg Tom 1" og 1-tallet vil blinke. Tryk på Tune - eller Tune + for at vælge nummeret du ønsker at lagre den forvalgte stationen på, og tryk på "Enter" for at bekræfte. Du kan lagre ialt 10 forvalgte DAB+ stationer.
- For at lytte til forvalgte stationer, tryk og hold Menu-knappen inde. Tryk så på Tune + eller Tune - til du finder "Hent Forvalg". Tryk på Enter for at bekræfte. Tryk på Tune - eller Tune + for at finde den station, du ønsker at høre og tryk på "Enter" for at lytte.
- Manuel søgning: Tryk og hold Menu inde. "Autoscan" vil dukke op på skærmen. Find "Manuell Tuning" ved at trykke på Tune - eller Tune +. Frekvensen vil vises på skærmen, tryk på Tune - eller Tune + for at justere til din ønskede frekvens. Et automatisk søg vil nu søge efter alle stationer indenfor din valgte frekvens. Efter at den har fuldført søgningen, vil en liste med stationer vises på skærmen og hørelværet starter med at spille den første station på listen automatisk. For at lytte til den næste station, tryk på "Enter", tryk så på Tune - eller Tune + for at finde stationen du ønsker at lytte til.
- Automatisk søgning: Tryk og hold Menu inde, find 'Autoscan' og tryk på Enter for at bekræfte. Auto-Tune fuld scan modtager nu DAB+-signaler, Hvis ingen stationer bliver fundet, vil "Ingen stasjoner funnet" vises på skærmen.
- Tid/dato opdateringsfunktion: Tid og dato bliver synkroniseret automatisk i DAB-modus.

## Bluetooth-drift

- Slå Bluetooth-funktionen til på mobiltelefonen eller anden ekstern Bluetooth-enhed.
- Søg efter 'WOLF Headset PRO' på din eksterne Bluetooth-enhed, og start parringen. Når parret, vil "Bluetooth Tilkoblet" vises på skærmen.
- Tryk på Menu for at spille/pause musikken eller for at svare på et opkald. Tryk på Tune + eller Tune - for at lytte til næste/forrige sang. For at afvise et opkald, tryk og hold Tune - inde i 2 sekunder.
- Hvis du vil ringe op til forrige opkald, tryk og hold Tune + inde i 2 sekunder. Den vil da ringe til det forrige opkald. Når du modtager et opkald gennem Bluetooth-funktionen, overstyrer det lyden fra FM/DAB+/AUX. Selv det at trykke på Mode-knappen aktiverer ingen ting, før samtalen er afsluttet.
- Efter sammenkoblingen, vil brugeren kunne modtage og svare opkald i både radiomodus og Aux-modus.

## FM-drift

- Tryk på "Mode"-knappen for at skifte til FM. Tryk på "Enter" for at bekræfte indstillingen.
- Tryk og hold Tune - eller Tune + inde for at starte skanningen. Stop skanningen når du modtager et klart signal.
- Søg manuelt ved at trykke på Tune - eller Tune +.
- For at se stationsinformation, tryk på Menu gentagende gange (hvis RDS-meldinger er tilgængelige fra stationen.)
- For at lagre og høre på forvalgte favoritstationer, referer til anvisningen for forvalgte DAB+ stationer som nævnt ovenfor.
- Tryk på Enter-knappen gentagende gange for at vælge lydmodus (Mono / Auto). Dette gælder kun i FM-modus.

## Bass Boost

- For at forbedre basydelsen, tryk på Enter, "Bass" vises på displayet. For at deaktivere Bass Boost-funktionen, tryk på Enter til "Bass" forsvinder fra skærmen.

## Aux-drift

- Tryk på "Mode"-knappen for at vælge AUX. Tryk på "Enter" for at bekræfte. For at koble til andre lydenheder, må du koble et 3.5mm-kabel til AUX-indgangen på høreværnet. Koppel den anden ende af kablet til den eksterne lydenhed og start afspilningen.

## Juster pasformen

1. Tag høreværnet på med kontrolpanelet over dit højre øre.
2. Med høreværnet over issen på dit hoved, placeres ørekopperne så de dækker dine ører helt. Høreværnet beskytter kun din hørelse, når det bliver brugt på denne måde.
3. Skub øreklokkerne op eller ned for at justere dem, så de får en stabil og behagelig pasform.
4. Forsikre dig om, at ørepuderne og bøjlen slutter sig tæt mod ørerne og hovedet uden forstyrrelser fra fremmedlegemer mellem høreværnet og hovedet (for eksempel blyanter eller briller). Spred øreklokkene for at fjerne dem fra ørene. Spred dem ikke mere end nødvendigt og træk i eller omform ikke hovedbøjlen.

## Nulstil til fabriksopsætning

- Alle forvalgte stationer og andre indstillinger vil blive slettet.
- Tryk og hold Menu-knappen inde og tryk på Tune - eller Tune + for at finde 'Nulstil til fabriksopsætning'. Tryk på Enter.

## Tjek programvareversion

- Tryk på Menu og på Tune - eller Tune + for at finde 'Prog.vareversion'. Noter den her:

## Opbevaring

- Høreværnet må ikke opbevares ved temperaturer over + 55 ° C, for eksempel på instrumentbræt eller i vindueskarm. Høreværnet må ikke lagres ved temperaturer under -20 ° C. Varm høreværnet op før brug under ekstremt kolde forhold.




## Sikkerhedsinstruktioner

- Dette høreværn er lavet for at beskytte din hørelse mod skadelig støj.
- Kontroller at produktet er uskadt og at det fungerer som det skal med jævne mellemrum. Udslidte eller skadede ørepuder kan resultere i dårligere beskyttelse. Hvis ørepuderne har revner, hvis tætningsringene er slidte eller defekte, eller hvis de er blevet udsat for kemikalier, skal de kastes bort og byttes ud (nye ørepuder købes separat). Ørepuderne, specielt tætningsringene, kan svækkes over tid og bør altid undersøges før brug for at sikre at de ikke er sprækket eller slipper støj ind.

- Ved at påføre hygienisk beskyttelse på ørepuderne kan det påvirke de akustiske egenskaber til øreklokkerne.
- Undlades det at følge disse instruktioner reduceres beskyttelsen som høre værnet giver.
- Hovedtelefonerne begrænser lydtrykniveauet for underholdningslyd til 82 dB (A).
- Produktet må ikke benyttes i lange perioder ved høje temperaturer eller relativt høj fugtighed, det kan skade radioen.
- Udsæt ikke produktet for slag og stød, dette kan reducere beskyttelseskapaciteten og/eller skade radioen.
- Produktet har en radiofunktion og kan kobles til andre lydenheder for underholdning. Chek altid før du bruger produktet, at det fungerer, som det skal. Kontakt butikken, hvor du købte produktet, hvis det er skadet eller ikke fungerer som det skal.
- Brugen af underholdningsfunktionen kan gøre det vanskeligere at høre advarselssignaler på arbejdspladsen.
- Lydniveauet som kommer fra underholdningsfunktionen kan overstige det tilladte lydniveau.
- Kvaliteten af radiomodtageren påvirkes af omgivelserne. Radio modtagelsen kan forringes når den er i bevægelse. Forstyrrelsen kan skyldes fjernsyn, lysrør eller andre elektriske apparater.
- Udsæt ikke produktet for direkte sollys pga. risiko for deformation og/eller funktionsfejl. Udsæt ikke produktet for temperaturer over 55°C.
- Nogle kemikalier kan have en negativ effekt på produktet.
- Sænk ikke produktet i vand eller anden væske.
- Rengør og desinficer hovedbøjlen, øreklokkerne og tætningsringene regelmæssigt med en klud fugtet med varmt vand og mildt rengøringsmiddel, specielt efter langvarig brug eller hvis fugtighed har samlet sig i kopperne. Brug kun vaskemiddel som ikke irriterer huden. Lad det tørre før brug. Fjern batterierne hvis produktet ikke skal bruges i et stykke tid.
- Fejl brug og unladelse at følge instruktionerne kan føre til personskade og/eller materiel skade.
- Hvis du ikke følger instruktionerne for justering af ørepuderne, vil du få en betydelig reduceret beskyttelse.
- Hygienisk beskyttelse på tætningerne kan påvirke støjdæmpningskapaciteten.
- Fjern ikke tætningsringen fra produktet. Hovedbøjle og tætningsringene kan ikke byttes ud.
- Kontakt din forhandler, hvis du har spørgsmål, eller for at få mere information.
- Nogle kemiske stoffer kan have skadelig effekt på produktet.
- Juster og vedligehold produktet i henhold til producentens instruktioner for bedste funktionalitet.

## Symboler

- Beskrivelse af symbolerne som bruges på produktet. Bliv bekendt med disse for at reducere risikoen for personskade og materielle skader.

	Godkendt i samklang med de relevante EU-direktiver (EU) 2016/425.
	Sorter ved kilden som elektrisk affald.
	Høreværnets navn og logo
<b>100400</b>	Produktnummer

## Tekniske data

Vægt (uden batteri)	c a . 5 1 9 g
Lydvolumen	Max 82 dB (A)
Bluetooth	CSR4.0
Rækkevidde	10 m
Hovedbøjlestørrelse	S,M,L

## Opladeligt batteri

Ladetid	4 h
Batterikapacitet	1500 mAh
Batterilevetid	20 h
Batteriteknik	Li-Ion

## Frekvensbånd

FM	87.5 – 108 MHz
DAB+	174.928 – 239.200 MHz

## Materialer

Tætningspude	Silikonegummi
Hovedbøjlepude	PU/skumgummi
Hovedbøjle	Metal

Dæmpingsværdier				
Frekvens (Hz)	63	125	250	500
Mf (dB)	15,8	17,1	21,2	27,1
Sf (dB)	3,3	3,9	2,9	3,0
APV (dB)	12,5	13,2	18,3	24,1

Frekvens (Hz)	1000	2000	4000	8000
Mf (dB)	31,2	31,1	38,8	40,8
Sf (dB)	3,2	3,3	3,3	4,6
APV (dB)	28,0	27,8	35,5	36,2

SNR	29 dB
H-værdi	30 dB
M-værdi	26 dB
L-værdi	20 dB

### FM/DAB+ Radiomodtager (EN352-8)

Max. Lydniveau for FM	79.7 dB (A)
Max. Lydniveau for DAB	78.2 dB (A)
Max. Lydniveau for DAB+	78,1 dB (A)

### BLUETOOTH (EN352-6/EN352-8)

Max. Lydniveau (HF)*	74.6 dB (A)
Max. Lydniveau (A2DP)*	77.9 dB (A)

### Lydindgang (EN352-6/EN352-8)

77.5 dB(A) ved 0.7 dBm (840mV) indgangsspænding

SPL Begrænsningsfunktion	Ja
74.6 db(A)	på -10 dB FS. Bluetooth profil HF (Handsfree)
77.9 dB(A)	på -10 dB FS. Bluetooth profil A2DP for underholdning

## Venligst bemærk

- Det er vigtigt at bruge høreværnet til enhver tid i støjende omgivelser for at undgå fare for høreskader.
- Inspicer høreværnet regelmæssigt for brugbarhed.
- Hvis anbefalingerne som er opgivet ovenfor ikke overholdes, vil beskyttelsen af høreværnet være svækket.
- Produktet har en levetid på 2-3 år. Dette forudsat at bruken er fornuftig og at hovedbøjle, ørepuder eller andre dele ikke ødelægges.

## Sikkerhed

- Høj musik kan give høreskader.
- Undgå at arbejde i støjende omgivelser over længere tid.
- Brug høreværnet når du arbejder på støjende arbejdspladser.
- Akustiske advarsler, indikatorsignaler og miljømæssige lyde kan opfattes og høres anderledes når man har høreværnet på.
- Opfattelsen af advarselssignaler på de enkelte arbejdspladser kan blive berørt når du bruger et lydsystem.

## Forholdsregler og advarsler

- Radiosignalmodtagelsen kan blive forstyrret når du er i bevægelse.
- Forstyrrelser og fejl kan opstå når du slår på TV, fluorescerende lys eller andre elektriske apparater.
- Når volumen bliver svagere; lad op eller byt litiumbatteriet ud. Hvis du vil købe et nyt, skræddersyet litiumbatteri, venligst bestil dette fra producenten.
- Visse kemiske stoffer kan have negativ indvirkning på dette produkt. Tør det af med en blød klud fugtet med en mild sæbe eller vand. Dyp det ikke i vandet.
- Fjern batteriet fra enheden, når du ikke skal bruge den i et stykke tid, for at undgå batterilækage.
- Hvis man ikke følger disse instruktioner eller misbruger høreværnet, kan det føre til skade og/eller tab.
- Hvis anbefalingerne givet under "Justering af pasform" ikke bliver overholdt, vil beskyttelsen, som gives af høreværnet, blive alvorligt nedsat.
- Hovedbøjlen og øreklokkerne er ikke-udskiftelige, så riv dem venligst ikke af, da dette vil skade høreværnet.

## Fejlsøgning

Hvis høreværnet stopper med at fungere:

1. Undersøg om batterikabelstikket er sat rigtig ind i strømkontakten på høreværnet.
2. Forsikre dig om at høreværnet er tørt.
3. Oplad batteriet.

## Bemærkninger

- Høreværnet giver lydsignalbegrænsning for lydsignal og begrænser underholdnings signaler til 77,9 dB (A).
- Radiomodtagelseskvaliteten kan være lidt forvrænget afhængig af omgivelserne.
- For at undgå skade på høreværnet og radiofunktionen må du ikke udsætte det for grov håndtering.
- Dette høreværn er udstyret med et underholdningslydanlæg og elektrisk ladingdang. Brugeren bør kontrollere korrekt brug før han/hun begynder at bruge det. Hvis der opdages forvrængning eller fejl, bør brugeren henvise til producentens råd eller kontakte butikken, hvor du købte høreværnet.
- Hørbarheden af advarselssignaler på bestemte arbejdspladser kan blive svækket når du bruger underholdningsanlægget.
- Dette produkt er testet i samklang med harmoniserede europæiske standarder

EN352-1: 2002, EN352-2-8: 2008 og EN 352-6: 2003 og opfylder kravene i PPE-direktiv (EU) 2016/425.



Dette produkt er testet i samklang med harmoniserede europæiske standarder EN 301 489-1 v2.1.1: 2017, EN 301 489-17 V3.1.1: 2017, EN 300 328 V2.1.1: 2016, EN 62479: 2010, EN 60065 : 2014 og opfylder kravene til radioudstyr i direktivet 2014/53 / EU.

**Testlab:**  
NB 1974  
PZT GmbH,  
Bismarckstrasse 264B  
D - 26389 Wilhelmshaven  
Deutschland

**Distributør:**  
Sahaga AS<s  
Kallumveien 16  
1524 Moss  
Norway

Overvågningsorgan: NB1974, PZT GmbH, Bismarckstrasse 264 B, D - 26389 Wilhelmshaven, Tyskland – Tyskland

#### **Garanti**

- Hvis der opstår fejl på produktet, venligst kontakt dem du har købt det hos.
- Husk at forhandleren vil kræve, at du har gyldig kvittering for købet.
- Dette produkt har 2 års garanti.
- Enhver skade som opstår på grund af fejl på materialer eller udførelse vil enten blive erstattet, refundert eller repareret gratis hvor det er mulig i garantiperioden hos forhandleren hvor du købte produktet.
- Garantien dækker ikke kabinetdele, høreklapper eller batterier, samt skader som skyldes uheld, misbrug,
- Produktet skal bruges som beskrevet i instruktionerne i denne brugervejledning.
- Garantien gøres ugyldig dersom produktet er videresolgt eller er blevet skadet af ukyndig reparation.
- Specifikationer kan ændres uden varsel.

Sahaga erklærer herved at høreværnet WOLF Headset PRO er udført efter direktiv 2014/53 og regulering (EU) 2016/425. For at modtage hele teksten til EU-samsvarserklæringen, se vedlagte DoC eller send en email til [salg@sahaga.com](mailto:salg@sahaga.com)